#### И.А. Морозова

### Идентификация имен лиц в каталогизации документов Центральной научной библиотеки имени Якуба Коласа Национальной академии наук Беларуси

В публикации идет речь о проблемах идентификации имен лиц, возникающих при использовании авторитетных записей и прототипов имен лиц в полях библиографических записей. Одним из решений проблемы является создание авторитетных записей, а также их редактирование с представлением информации, необходимой для идентификации лиц

#### I.A. Morozova

# Identification of person names in cataloging the documents in the Yakub Kolas Central Science Library of the National Academy of Sciences of Belarus

The publication deals with the problems of identification of person names which arise while using authoritative records and prototypes of person names in the fields of bibliographic records. One of the solutions to the problem is creating of authority records as well as their redaction by providing information, necessary for person identification

Библиотечная каталогизация в настоящее время связана, прежде всего, с организацией и ведением электронного каталога (ЭК) — эффективного инструмента поиска документов, входящих в фонд библиотеки. Работа ведется с двумя большими взаимосвязанными массивами данных: массивом библиографических записей (БЗ) и массивом авторитетных записей (АЗ). АЗ, организованные в словари, обеспечивают поиск и релевантную выдачу БЗ по запросу.

С увеличением массива БЗ происходит пополнение словарей АЗ имен лиц, наименований организаций, родовых имен, тематического предмета и т. д., которые содержат АЗ и прототипы АЗ, используемые в поисковых полях БЗ.

Самым большим по объему является словарь АЗ имен лиц. Он включает имена авторов, составителей, редакторов, художников, фотографов и других лиц, которые принимали участие в создании документа, а также имена лиц, которые используются в БЗ как персоналии при смысловой обработке документа. При текущей обработке и рекаталогизации словарь АЗ имен лиц ЭК (ЦНБ НАН Беларуси) пополняется АЗ и прототипами имен лиц с раскрытыми и нераскрытыми инициалами, личных имен, псевдонимов, имен на белорусском, русском языках, на языках народов ближнего и

дальнего зарубежья в различной графике. Значительную часть словаря составляют имена авторов статей из научных журналов, так как над исследованиями, результаты которых публикуются в журналах, работают большие коллективы ученых.

Проблемы поиска авторов и других лиц в таком большом массиве данных связаны прежде всего с идентификацией лиц. Идентификация лица при создании АЗ заключается в определении на основе фактических данных таких признаков, благодаря которым его можно выделить среди других. Идентификация лица в процессе обработки документа предполагает определение причастности лица к созданию документа и корректное использование заголовка из словаря АЗ в поисковом поле БЗ. Правильно установленные связи между БЗ и АЗ или прототипами обеспечивают качество, полноту, релевантность поиска в ЭК.

В процессе каталогизационной обработки документов проблемы идентификации лица возникают в связи с недостаточностью информации об объекте в самом документе, с наличием в словарях АЗ имен лиц Сводного электронного каталога библиотек Беларуси (СЭК) и локального электронного каталога (ЛЭК) нескольких точек доступа на один и тот же объект, с наличием в заголовках фамилий с нераскрытыми инициалами с устаревшей и недостаточно полной информацией в некоторых АЗ.

При создании БЗ идентификация лиц производится уже на этапе подбора прототипа и АЗ, а также при непосредственном вводе с клавиатуры имени в поля 7хх блока БЗ. Подбор заголовков АЗ и прототипов осуществляется в алфавитном ряду словарей АЗ имен лиц в СЭК и ЛЭК. При этом анализируется информация, представленная в АЗ, список БЗ, которые связаны с данной АЗ или прототипами. Предварительно важно раскрыть инициалы, определить область деятельности человека. Основной источник – обрабатываемый документ. Если его недостаточно, привлекаются другие ресурсы. Например, для новых документов текущей обработки – это ЭК крупных библиотек ближнего и дальнего зарубежья, для рекаталогизируемых документов на русском языке полезным ресурсом является Генеральный алфавитный каталог книг на русском языке (1725–1998) Российской национальной библиотеки, представленный в интернете, для идентификации авторов статей из научных журналов – научная электронная библиотека «eLIBRARY.RU».

Наиболее эффективным решением проблемы с идентификацией является создание АЗ, так как в ней содержится фактическая информация о человеке, система ссылок, если есть разночтения в имени, источники со сведениями, позволяющими определить авторство или иную роль человека в создании документов. Оптимальным вариантом было бы создание АЗ на все имена лиц, которые вносятся в поля БЗ, но большое количество имен лиц и ограниченность трудовых ресурсов вынудило принять решение о полях обязательного и необязательного авторитетного контроля. В «Технологии

авторитетного контроля в системе корпоративной каталогизации изданий и сводного электронного каталога» предусматривается дифференцированный подход к авторитетному контролю разных поисковых полей БЗ. Одни поисковые поля БЗ могут подвергаться полноценному авторитетному контролю – поля обязательного авторитетного контроля. Другие поля БЗ, при заполнении которых разрешено набирать заголовок с клавиатуры самими каталогизаторами, называются полями необязательного авторитетного контроля. В таких полях заголовки могут быть оформлены не вполне правильно, а информация, которая могла бы быть выявлена из каталогизируемого документа для идентификации объекта, не зафиксирована<sup>1</sup>. Для полей обязательного авторитетного контроля создаются АЗ. В результате заполнения полей необязательного авторитетного контроля формируются прототипы.

В ЦНБ НАН Беларуси АЗ создаются по заявкам каталогизаторов различных структурных подразделений, по заявкам, поступающим из библиотек-партнеров Системы корпоративной каталогизации (СКК) Беларуси, а также на основе прототипов, выявленных в процессе планового и текущего редактирования словаря АЗ имен лиц ЭК ЦНБ НАН Беларуси. АЗ имен лиц при этом создаются:

- для использования в полях обязательного контроля БЗ;
- для идентификации национального объекта на имена лиц, биографией и деятельностью связанных с Беларусью;
- для установления связи форм имени на разных языках и в разной транслитерации;
- для установления связи настоящего имени и псевдонима, криптонима, духовного и светского имени, различных вариантов написания имени, ошибочной формы имени, приведенной в документе и т. д.;
  - для разграничения полностью совпадающих имен лиц;
- для идентификации лиц, деятельность которых характеризуется разноплановостью, и принадлежащие им документы тематически не связаны.

При создании АЗ выявляются такие сведения, которые позволяют точно идентифицировать объект в ряду других, и правильно использовать запись в полях БЗ. Прежде всего, это сведения в поле 200 Заголовок. Он содержит личное имя или фамилию, имя и отчество, идентифицирующие признаки, определяющие область деятельности и годы жизни. Важность идентифицирующих признаков в заголовке подчеркивают американские специалисты, утверждая, что решение об их использовании имеет большое значение для представления метаданных в Интернете<sup>2</sup>. В АЗ Виртуального международного авторитетного файла в качестве идентифицирующих признаков используются годы жизни. В России, например, в авторитетном файле ЛИБНЕТ Российской национальной библиотеки идентифицирующие признаки включают, кроме годов жизни, также область деятельности человека. Предпочтительным идентифицирующим признаком является

ученая степень. Такой же подход применяется при создании АЗ в СКК Беларуси. Идентифицирующие признаки позволяют быстро и точно определить объект. Но существует проблема — они требуют своевременной актуализации, если, например, меняется информация, связанная с годами жизни, присваивается другая ученая степень и т. д. Иначе проблема идентификации только усугубится.

В поле **340 Примечание о биографии и деятельности** в краткой форме приводятся сведения о жизни и деятельности человека: место рождения, ученые степени и звания, место работы, принадлежность к различным коллективам, сфера интересов. При этом важно выбирать такие сведения, которые позволят быстро и безошибочно понять, имеет ли человек отношение к документу, в котором он может быть указан не только как автор и соавтор, но и как редактор, переводчик и т. д., так как идентификация лиц, которые несут вторичную ответственность за создание документа, наиболее затруднительна.

Поле **400 Формирование ссылки** «См.» позволяет обеспечить связь между различными формами имени и отослать к нормативному заголовку, за которым собраны документы, к изданию которых человек причастен, тем самым позволяя идентифицировать его, независимо от того, какая форма имени указана в документе.

Поле **500 Формирование ссылки «См. также»** обеспечивает связь между АЗ на один объект, представленный на разных языках.

В поле **810 Источник, в котором выявлена информация о заголовке** приведены источники, на основе которых создана A3. Это могут быть справочные издания или документы, в которых указано имя лица. Приводятся источники с именем лица, отличным от имени, выбранного в качестве нормативного заголовка. Важно также отражать в этом поле документы, не характерные для деятельности человека, связь которых с A3 может вызвать сомнения.

Интернет-источники в поле **856** Электронный адрес и способ доступа позволяют при необходимости перейти по гиперссылке к сайту, на котором найдена информация об объекте, и получить о нем более подробные сведения, которые не вошли в A3.

Даже АЗ не всегда позволяет точно идентифицировать объект, если в ней недостаточно полно представлена информация либо она устарела. Это вызывает сложности при использовании заголовка записи в полях БЗ. Поэтому необходима актуализация, или редактирование, АЗ. Так же, как создание АЗ, актуализация производится по заявкам каталогизаторов из структурных подразделений библиотеки, по заявкам библиотек-партнеров СКК и по результатам редактирования словаря АЗ имен лиц ЭК ЦНБ НАН Беларуси. В ходе редактирования осуществляется поиск новой информации об объекте, проверяется в СЭК и ЛЭК наличие прототипов на все формы имени, которые приводятся в поле 400 Формирование ссылки «См.», и

вносятся правки в идентифицирующие сведения заголовка, например, присвоение более высокой ученой степени человеку, изменения в годах жизни. Также редактируются и дорабатываются все поля АЗ, а в поле 856 Электронный адрес и способ доступа отмечается дата обращения к ресурсу.

Таким образом, идентификация имен лиц — неотъемлемая составляющая процесса каталогизации документов. Она необходима для подбора и корректного использования заголовков АЗ и прототипов имен лиц в полях БЗ. Создание и актуализация АЗ имен лиц призвано решить проблему идентификации объектов, исходя из различных ситуаций, затрудняющих использование заголовков в полях БЗ. АЗ позволяют быстро ориентироваться в словаре АЗ имен лиц по сведениям, приведенным в полях АЗ, устанавливать соответствие записи документу и правильно использовать заголовок в полях БЗ.

<sup>1</sup> Технология авторитетного контроля в системе корпоративной каталогизации изданий и ведения сводного электронного каталога / [Нац. б-ка Беларуси]. 3-я ред. [Минск], 2018. [23] с.

<sup>2</sup> Riemer J.J., Schreur P.E. The Future of Undifferentiated Personal Name Authority Records and Other Implications for PCC Authority Work [Electronic resource] // The Library of Congress: [website]. [2012] URL: http://www.loc.gov/aba/pcc/Undiff%20Personal%20NARs%20Discussion%20Paper%20March%202012.doc (дата обращения: 22.08.2019).

#### А.А. Паршанкоў

## Пад мікраскопам сучаснасці. Францыск Скарына ў найноўшай гістарыяграфіі

У артыкуле характарызуецца сучасны стан скарыназнаўства. Разглядаюцца асноўныя накірункі гэтай дысцыпліны, называюцца асобныя дыскусійныя пытанні. Зроблены вывад аб некаторых дасягненнях і праблемах сучаснага скарыназнаўства. Аналізуюцца магчымыя перспектывы далейшых даследаванняў

#### A.A. Parshankou

## Under the microscope of modernity. Francysk Skaryna in the latest historiography

The article describes the current state of Francysk Skaryna studies. The main directions of this discipline are considered, some discussion questions are titled.